

MANUEL D'UTILISATION

Thermostat d’ambiance

EKRTW

P1 1 2 3 4 5 6 7

22.3 °C 11:15

AM

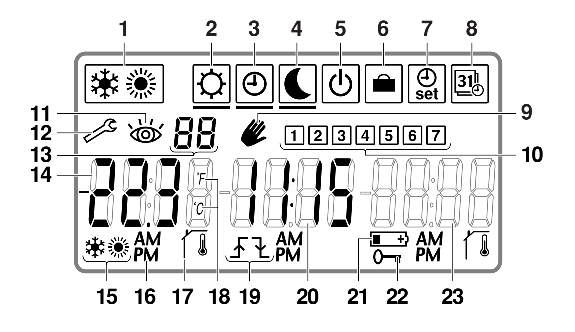
+

OK /

–

1 2 3 1 2 4

1



2



MERCI D’AVOIR ACHETE CE THERMOSTAT. LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT DE PASSER A L’INSTALLATION. APRES AVOIR LU LE MANUEL, LE CONSERVER DANS UN ENDROIT SÛR POUR UNE UTILISATION FUTURE.

AVERTISSEMENTS

- Ne jamais mouiller le thermostat car cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Ne jamais appuyer sur le bouton du thermostat avec un objet dur et pointu. Le thermostat pourrait être endommagé.
- Ne jamais inspecter ou entretenir le thermostat vous-même, demander à une personne qualifiée de le faire.

Index

1. Caractéristiques principales

L'EKRTW est un thermostat électronique programmable dernier cri qui régule le système altherma° by DAIKIN, dans le souci d'un confort, d'une simplicité et d'une économie d'énergie accrus. Il s'agit du kit de thermostat d'ambiance en option, essentiellement utilisé pour de nouvelles installations.

Les caractéristiques principales sont:

- Commande de température ambiante sur la base des mesures de la sonde intérieure.
- Mode de refroidissement et de chauffage (avec la possibilité de désactiver la fonction de refroidissement si elle n'est pas nécessaire).
- Fonction d'arrêt (avec protection contre le givre intégrée).
- Modes de confort et de fonction réduit, à l'aide du point de consigne de confort et réduit respectivement.
- Mode de fonction de vacances.
- Programme hebdomadaire avec 2 programmes personnalisés (U1+U2) et 5 programmes (P1~P5) prédéfinis.
  - Les programmes prédéfinis utilisent les points de consigne de confort et réduit du mode de confort ou de fonction réduite.
  - Les programmes personnalisés utilisent des points de consigne indépendants, programmés (jusqu'à 12 points de consigne par jour).
  - Il est possible de bloquer le programmateur qui permet une annulation provisoire avec le point de consigne de confort et réduit d'une simple pression sur une touche.
  - Il est possible d'associer un programme personnalisé à un mode de refroidissement et de chauffage.
  - Commande de démarrage confort. Le programmateur démarrera automatiquement à l'avance, en essayant d'atteindre le point de consigne programmé au moment programmé.
- Horloge (avec jour et mois).
- Fonction de blocage à clé.
- Changement automatique de l'heure d'été.
- Limitation de point de consigne. L'installateur a la possibilité de modifier la limite supérieure et inférieure des points de consigne. Se reporter à "Réglage des codes dans le menu d'installation" (code 6r 12+6r 13) dans le manuel d'installation.

2. Boutons sur le couvercle avant et le LCD

Se reporter à la figure 1 à l'intérieur du couvercle avant.

1	Boutons de gauche et de droite (◁ et ▷). Utilisés pour sélectionner les modes.
2	Boutons haut et bas (+ ou −). Utilisés pour changer les valeurs.
3	OK - Bouton de programmation de temporisation (OK/⏲). Utilisé pour: - confirmer les points de consigne ou les sélection de sauvegarde - activer/désactiver le programmateur verrouillé
4	LCD

Se reporter à la figure 2 à l'intérieur du couvercle avant.

1	Sélection du mode refroidissement/chauffage
2	Mode de fonction de confort
3	Mode de fonction du programmateur de temporisation
4	Mode de fonction réduite
5	Mode de fonction d'arrêt (avec protection contre le givre intégrée)
6	Mode de fonction de vacances
7	Menu de réglage du programmateur
8	Menu de réglage de la date et de l'heure
9	Annulation manuelle du mode programmé
10	Jour de la semaine
11	Erreur: intervention nécessaire
12	Utilisateur actif ou menu d'installation ou erreur. Se reporter à "Dépannage" à la page 16.
13	Programme sélectionné (programmateur) ou code
14	Température de la pièce ou point de consigne (lors du clignotement)
15	Thermostat activé (chauffage ou refroidissement requis)
16	Indication AM - PM

17	Symbole de température ambiante
18	Indication du type de degrés (°C ou °F)
19	Lors de l'annulation manuelle d'un programme ou de la consultation des points de consigne programmés actifs en appuyant sur ⊕ ou ⊖, le point de consigne actuel et suivant ainsi que l'heure de départ de l'action suivante s'affichent. • ↑ s'affiche si le point consigne d'action suivante monte. • ↓ s'affiche si le point consigne d'action suivante descend. • ↑↓ s'affiche si les points de consigne sont égaux.
20	Temps réel
21	Indication "Piles plates"
22	Fonction de blocage à clé
23	Prochain point de consigne de température programmé

3. Mise en route

3.1. Réglage de l'heure et de la date

Après l'installation, il faut d'abord régler l'horloge avant de pouvoir utiliser le thermostat.

1 Activer le mode avancé en appuyant sur ▷ pendant 5 secondes en mode OFF (⏻).
Se référer également à "Description des modes et menu de fonction" à la page 6.

2 Naviguer jusqu'au menu de réglage de la date et de l'heure (31) en appuyant sur ▷, puis appuyer sur OK/.

3 Régler l'heure, les minutes, le jour de la semaine (1 = lundi, 2 = mardi,...), jour, mois et année en appuyant sur + ou − et confirmer chaque fois en appuyant sur OK/.
La valeur modifiée clignote.

3.2. Réglage du mode souhaité: chauffage ou refroidissement

REMARQUE C'est uniquement possible si le mode de refroidissement est disponible.

1 Appuyer sur ◁ pour aller au mode de confort (☼).

2 Appuyer sur ◁ pendant 5 secondes pour aller au mode de sélection de chauffage/refroidissement.

3 Appuyer sur ◁ ou ▷ pour passer au mode désiré.
❄ ou ☀ clignote.

4 Appuyer sur OK/ pour sauvegarder la sélection.
Le thermostat revient au mode de programmateur (◷).

3.3. Réglage du point de consigne désiré

1 Naviguer jusqu'au mode confort (☼) en appuyant sur ◁ ou ▷ pour régler le point de consigne de confort.
Se référer également à "Description des modes et menu de fonction" à la page 6.

2 Augmenter ou abaisser le point de consigne en appuyant sur + ou −.
Le point de consigne actuel clignote.

3 Appuyer sur OK/ pour sauvegarder les réglages.
La température de la pièce s'affiche (🌡).

4. Description des modes et menu de fonction

4.1. Modes dans le menu standard

Appuyer sur ◁ ou ▷ pour passer au mode désiré.

Le curseur □ se déplacera.

Icône	Description
	Mode **confort**. Utiliser ce mode pour une température fixe au niveau confort (point de consigne confort par défaut à 21,0°C en mode chauffage, 24,0°C en mode refroidissement).
	Mode **programmateur**. Utiliser ce mode pour que l'installation soit contrôlée par le programmateur. Les actions programmées dans le programmateur seront automatiquement effectuées selon l'heure qu'il est. Ce mode de fonction utilise le point de consigne de température programmé. La fonctionnalité du mode de programmateur verrouillé/ déverrouillé est expliquée dans "Annulation manuelle d'un programme" à la page 9. Il est conseillé de verrouillé le mode de programmateur en appuyant sur OK/. Une ligne apparaîtra sous l'icône ().
	Mode **réduit**. Utiliser ce mode pour une température fixe au niveau réduit (point de consigne réduit par défaut à 17,0°C en mode chauffage, 28,0°C en mode refroidissement).
	Mode **ARRÊT**. Utiliser ce mode pour couper l'installation. La protection intégrée contre le givre reste activée (protection contre le givre par défaut à 4,0°C).

4.2. Modes et menus dans le menu avancé

Pour activer les modes avancés, naviguer jusqu'au mode d'arrêt () et appuyer sur pendant 5 secondes.

Icône	Description
	Mode **vacances**. Utiliser ce mode pour définir une température fixe pendant une longue absence. Pour quitter le mode des vacances, définir la durée sur "no". Se reporter à "Utilisation du mode vacances" à la page 12.
	Menu de **réglage du programmateur**. Utiliser ce menu pour choisir un programme défini en usine ou pour créer un programme personnalisé.
	Menu de **réglage de la date et de l'heure**. Utiliser ce menu pour régler la date et l'heure.

5. Utilisation du thermostat

5.1. Utilisation de la fonction de verrouillage à clé 🔑

Activer ou désactiver la fonction de verrouillage à clé en appuyant sur [+] et [−] en même temps.

5.2. Activation du programmateur

Pour un confort maximal avec limitation de la consommation d'énergie, il est possible de choisir un programme idéal pour chaque jour. Cela veille à ce que la température soit dans le mode confort lorsqu'il y a quelqu'un à la maison et que la température soit automatiquement réduite au moment où tout le monde dort, travaille, etc.

1 Si nécessaire, activer le mode avancé en appuyant sur [▷] pendant 5 secondes en mode OFF ([⏻]).

2 Naviguer jusqu'au menu de réglage du programmateur ([set]) en appuyant sur [▷].

3 Sélectionner le programme souhaité en appuyant sur [+] ou [−].

Une pression sur [+] fait apparaître le programme suivant. Une pression sur [−] fait apparaître le programme précédent.
Les programmes possibles sont: 2 définis par l'utilisateur (U1+U2) et 5 définis d'usine (P1~P5).
Les programmes définis d'usine sont décrits dans "ANNEXE: programmes définis par l'usine" à la page 18.
Pour les programmes définis par l'utilisateur, se reporter à "Création d'un programme défini par l'utilisateur" à la page 10.

4 Activer le programme sélectionné en appuyant sur [OK/⏲].

Appuyer sur [◁] pour quitter le programme.
Appuyer sur [+] et [−] pour consulter les actions programmées, appuyer sur [▷] et [◁] pour consulter les autres journées (si elles sont déjà programmées).

5 Naviguer jusqu'au mode de fonction de programmateur ([⏲]) en appuyant sur [◁].

6 Facultativement, appuyer sur [OK/⏲] pour verrouiller le mode de programmateur ([⏲]).

REMARQUE 

Pour un confort optimal, le programmateur peut être réglé par défaut pour démarrer à l'avance (120 minutes, code ûr 02, pour une différence de point de consigne de 4,0°C), en essayant d'atteindre le point de consigne programmé à l'heure programmée. Cette commande peut être activée ou désactivée au moyen du code ûr 01 dans le menu utilisateur. Se reporter à "Réglage des codes dans le menu utilisateur" à la page 13.

5.3. Annulation manuelle d'un programme

Il y a 2 moyens d'annuler un programme:

- **Une annulation temporaire dans le mode de programmation verrouillé (⌚)**
  Choisir temporairement le point de consigne de confort ou réduit en appuyant sur 1 bouton uniquement: ◁ ou ▷. Le curseur "__" se déplacera.
  - point de consigne de confort: ☼ et ✋ s'affichent.
  - point de consigne réduit: ☾ et ✋ s'affichent.
- **Une annulation temporaire du point de consigne en mode programmateur**
  Appuyer sur ⊕ ou ⊖ pour modifier le point de consigne par paliers de 0,5°C. Sauvegarder un nouveau point de consigne manuel en appuyant sur OK/⌚ ou en attendant 5 secondes.
  ✋ s'affiche.

Pour verrouiller et déverrouiller le mode de programmateur, appuyer sur OK/⌚. Le mode de programmateur verrouillé s'affiche sous forme de ⌚. Le mode de programmateur déverrouillé s'affiche sous forme de ⌚.

REMARQUE 

Par défaut, l'annulation manuelle est active jusqu'à la prochaine action programmée. Vous pouvez changer ce comportement au moyen du code utilisateur ûr 03: l'annulation manuel sera ensuite active pendant 1 heure. Se reporter à "Réglage des codes dans le menu utilisateur" à la page 13.

5.4. Création d'un programme défini par l'utilisateur (U1 et U2)

Dans le programme défini par l'utilisateur, chaque jour peut être programmé individuellement et 12 actions (points de consigne) sont possibles par jour.

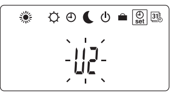


- Décider au préalable l'échelle de température désirée (°C/°F) en réglant le code r01 comme décrit dans "Réglage des codes dans le menu utilisateur" à la page 13.
- A tout moment, il est possible d'appuyer sur ◁ pour retourner d'un 1 palier. Une pression sur ▷ permet de passer à l'étape suivante.

1 Si nécessaire, activer le mode avancé en appuyant sur ▷ pendant 5 secondes en mode OFF (⏻).

2 Naviguer jusqu'au menu de réglage du programmateur (set) en appuyant sur ▷.

3 Appuyer sur + ou − jusqu'à ce que U1 ou U2 clignote et appuyer sur OK pour confirmer.



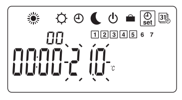
4 Appuyer sur ◁ ou ▷ pour aller au jour à programmer et appuyer sur + pour sélectionner ou sur − pour le désélectionner.
Il est possible de programmer plusieurs jours en une fois en les sélectionnant.



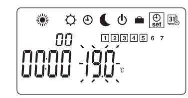
5 Appuyer sur OK pour confirmer.



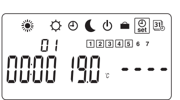
6 Appuyer sur + ou − pour ajuster le point de consigne de la première action.
La première action commence à 00:00 et dure jusqu'à l'heure de fin définie à l'étape suivante.



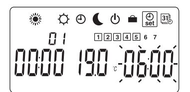
7 Appuyer sur (OK) pour confirmer.



8 Appuyer sur (+) ou (−) pour ajuster l'heure de fin de cette action.
La programmation d'une journée est terminée lorsque l'heure de fin de la dernière action programmée est réglée sur 23:59.
Vous pouvez rapidement définir l'heure sur 23:59 en appuyant sur (▷).



9 Appuyer sur (OK) pour confirmer.



10 Répéter l'étape 6 à 9 pour les actions programmées suivantes de cette journée.



11 Pour programmer les autres jours, répéter les étapes ci-dessus. Procéder de la sorte pour tous les jours de la semaine.

REMARQUE Une fois programmées, vous ne pouvez plus modifier les actions programmées qu'une par une et aucune action supplémentaire ne sera ajoutée.

Il est possible de supprimer un programme défini par l'utilisateur en le sélectionnant (U1 ou U2 doit clignoter), puis en appuyant sur (◁) pendant 10 secondes. "CLr U1" ou "CLr U2" apparaît sur le LCD pour confirmer que le programme est supprimé.

Le menu d'installation peut associer un programme personnalisé à un mode de refroidissement et de chauffage. Se reporter à "Réglage des codes dans le menu d'installation" (code 8r 01) dans le manuel d'installation.

5.5. Utilisation du mode vacances

Utiliser le mode vacances pour définir un point de consigne fixe pendant une longue absence. Le point de consigne de vacances par défaut pour le chauffage est de 14°C, pour le refroidissement, de 30°C.

1 Si nécessaire, activer le mode avancé en appuyant sur ▷ pendant 5 secondes en mode OFF (⏻).

2 Appuyer sur ▷ pour naviguer jusqu'au mode de vacances ( ).

3 Appuyer sur + ou − pour régler la durée (H = heures, d = jours).

Pour quitter le mode des vacances, définir la durée sur "no".

4 Appuyer sur OK/ pour confirmer.

5 Appuyer sur + ou − pour ajuster le point de consigne des vacances.

6 Sauvegarder ce nouveau point de consigne en appuyant sur OK/ ou en attendant 5 secondes.

Le point de consigne des vacances sera conservé pendant la durée programmée. La durée s'affiche, puis le décompte commence. Si la durée est inférieure à 1H, les minutes restantes s'affichent (exemple: 59'). Après la durée programmée, le thermostat repassera en mode de programmateur ( ).

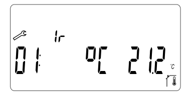
6. Réglage des codes dans le menu utilisateur

REMARQUE Suite à une configuration personnalisée, il n'est pas anormal que certains codes ne soient plus accessibles.

1 Activer le mode avancé en appuyant sur ▷ pendant 5 secondes en mode OFF (⏻).

2 Naviguer jusqu'au menu de réglage de la date et de l'heure (31) en appuyant sur ▷.

3 Appuyer sur ▷ pendant 5 secondes.
🔧 s'affiche à côté de Ir.



4 Appuyer sur ◁ ou ▷ pour consulter les réglages actuels des codes.

5 Pour modifier les codes, appuyer sur +, − ou OK/⏲.

6 Appuyer sur + ou − pour augmenter ou diminuer la valeur du code de 1 palier.

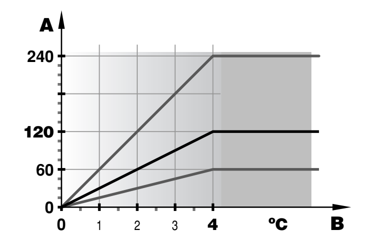
7 Appuyer sur OK/⏲ pour sauvegarder la sélection.
Il est possible de quitter le menu de code utilisateur en allant à code "End" et en appuyant sur OK/⏲.
Pour remettre un code à sa valeur par défaut, appuyer simultanément sur + et −.

Les codes suivants peuvent être consultés ou modifiés dans le menu utilisateur:

1er code	2e code	Description	Par défaut	Portée	Etape
1r	01 + 🌡	Type de degrés. La température actuelle de la pièce s'affiche. Se référer également à la note ci-dessous.	°C	°C/°F	—
	02	Choix du contrôle de l'heure. Le temps réel s'affiche.	24H	12H/24H	—
	03	Toujours activer le menu avancé? (no = menu standard activé)	no	YES/no	—
2r	01	Activer la commande de démarrage confort?	no	YES/no	—
	02	Vitesse de commande confort: temps pour différence de point de consigne de 4°. Se référer également à la note ci-dessous.	120	060~240	1 min.
	03	Annulation de programmateur: uniquement active 1 heure? (no = jusqu'à l'action suivante)	no	YES/no	—
3r	01	Affichage de la version logicielle	—	—	—

REMARQUE

- Au cas où le code 1r01 est modifié après avoir programmé les programmes définis par l'utilisateur, les programmes définis par l'utilisateur U1 et U2 sont supprimés.
- Code 2r02: se reporter au schéma ci-dessous pour comprendre la vitesse de contrôle de confort.



A minutes

B différence de point de consigne

7. Dépannage

Les directives ci-dessous peuvent vous aider à résoudre votre problème. Si vous ne pouvez résoudre le problème, consulter votre installateur.

7.1. Pas de relevé sur le LCD (affichage vierge)

Les piles sont plates. Remplacer les piles. Se reporter à "Remplacer les piles" à la page 17.

7.2. Les boutons du couvercle avant ne réagissent pas

Si O━π clignote lorsqu'un bouton du couvercle avant est enfoncé, cela signifie que le verrouillage de clé est activé. Appuyer sur (+) et (−) en même temps pour le désactiver.

7.3. Le programmateur démarre trop tôt

Le programmateur par défaut démarrera à l'avance, en essayant d'atteindre le point de consigne programmé au moment programmé. Si nécessaire, désactiver cette fonction au moyen du code 2r01 dans le menu utilisateur.

7.4. L'heure et la date clignotent sur le LCD du thermostat

L'heure et la date clignotent avant la première utilisation ou après remplacement des piles. Régler l'heure et la date comme décrit dans "Réglage de l'heure et de la date" à la page 5.

7.5. Le programme défini par l'utilisateur ne réagit pas

Le code 1r01 a été modifié après la programmation des programmes définis par l'utilisateur. Reprogrammer les programmes comme décrit dans "Création d'un programme défini par l'utilisateur" à la page 10.

7.6. Codes d'erreur sur le LCD du thermostat

Les codes d'erreur s'affichent à côté des icônes clignotants 🔧👁.

Code d'erreur	Cause de l'anomalie	Mesure corrective
UC	Sonde de température intégrée cassée.	Prendre contact avec le revendeur le plus proche.

8. Maintenance

8.1. Remplacer les piles

Lorsque l'icône "batterie faible" clignote, les batteries ne doivent pas être remplacées.

Une fois que l'icône clignote, vous avez toujours ±30 jours pour les remplacer avant que le thermostat s'arrête complètement.

Dans des conditions normales de fonctionnement, la durée de vie des piles est de ±2 ans.

1 A la gauche du thermostat, pousser délicatement sur le couvercle.

2 Retirer le couvercle avant en le tirant vers soi.

3 Retirer les anciennes piles et insérer les nouvelles.

4 Remettre le couvercle de thermostat en place jusqu'au déclic.



Utiliser uniquement des piles alcalines de type AA.LR6. Se référer également aux caractéristiques techniques dans le manuel d'installation.

8.2. Instructions d'élimination



Les piles fournies avec le thermostat sont marquées de ce symbole.

Cela signifie que les piles ne seront pas mélangées à des ordures ménagères non triées.

Si un symbole chimique est imprimé sous le symbole, cela signifie que les piles contiennent un métal lourd au-delà d'une certaine concentration. Symboles chimiques possibles:

- Pb: plomb (>0,004%).

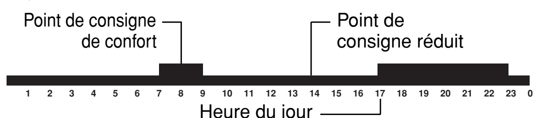
Les piles à jeter doivent être traitées dans des installations de traitement spécifiques pour être recyclées.

En s'assurant que les piles à jeter sont éliminées correctement, on contribue à éviter les conséquences potentiellement néfastes sur l'environnement et la santé.

9. ANNEXE: programmes définis par l'usine

Il y a 5 programmes définis par l'usine (P1~P5) pour les situations standard. Si aucun d'eux ne correspond aux besoins réels, créer un programme personnalisé (se référer à "Création d'un programme défini par l'utilisateur" à la page 10). Le point de consigne de confort peut être modifié dans le mode confort ☼, le point de consigne réduit peut être modifié dans le mode réduit ☾.

Légende:



Point de consigne de confort	par défaut 21,0°C en mode de chauffage (24,0°C en mode de refroidissement)
Point de consigne réduit	par défaut 17,0°C en mode de chauffage (28,0°C en mode de refroidissement)
Jour 1 ~ 5	jours de la semaine (la semaine commence le lundi)
Jour 6 + 7	jours de week-end

Se reporter à la fin de ce manuel pour les représentations graphiques sur 24 heures des 5 programmes définis par l'usine tels qu'énumérés ci-dessous.

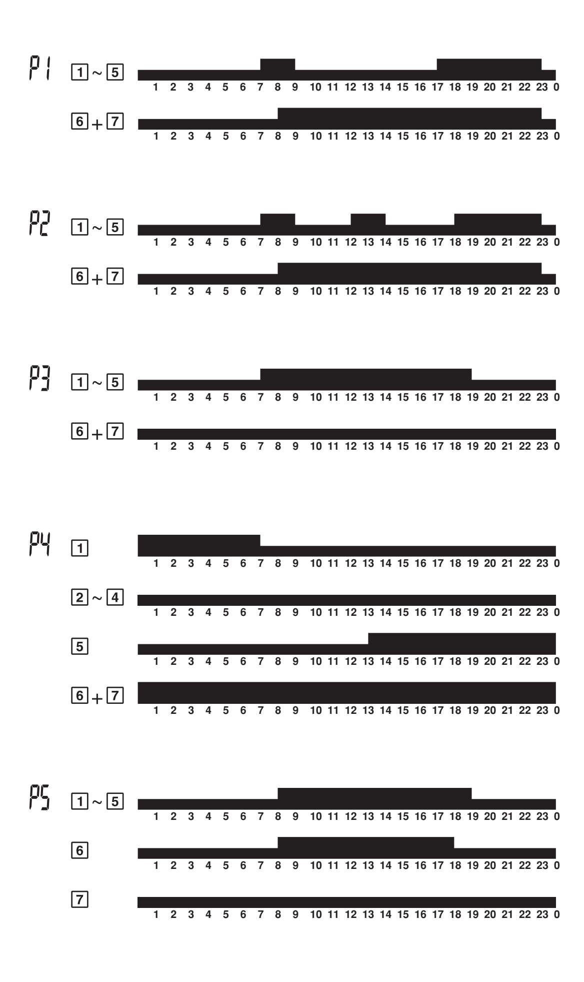
P1 Résidentiel (matin, soir et week-end)

P2 Résidentiel (matin, midi, soir et week-end)

P3 Bureau 7-19h

P4 Week-end (seconde résidence)

P5 Week-end (magasin)


P1
1 ~ 5
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 0
6 + 7
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 0
P2
1 ~ 5
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 0
6 + 7
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 0
P3
1 ~ 5
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 0
6 + 7
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 0
P4
1
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 0
2 ~ 4
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 0
5
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 0
6 + 7
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 0
P5
1 ~ 5
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 0
6
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 0
7
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 0



DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4PW44897-1